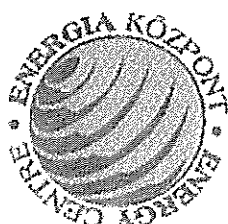


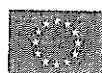
TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

***Mindszent város szennyvízelvezetési és
szennyvíztisztítási beruházásának
megvalósítása***

Azonosító szám:
KEOP-1.2.0/09-11-2011-0049



Nemzeti Fejlesztési Ügynökség
www.ujszechenyiterv.gov.hu
06 40 638 638



A projekt az Európai Unió
támogatásával valósul meg.

Azonosító szám: KEOP-1.2.0/09-11-2011-0049

Támogatási Szerződés

amely létrejött

egyrésztől a Nemzeti Fejlesztési Ügynökség (1077 Budapest, Wesselényi u. 20-22.), mint támogató (továbbiakban: **Támogató**) képviseletében eljáró „Energia Központ” Energiahatékonysági, Környezetvédelmi és Energia Információs Ügynökség Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság, mint közreműködő szervezet (a továbbiakban **Közreműködő Szervezet**)

Postacím: 1437 Budapest Pf. 328.

Székhely: 1134 Budapest, Váci út 45.

Aláírási jogosult képviselője: Lasch Tímea, ügyvezető

Azonosító szám (törzs-szám/Cégjegyzékszám): 01-09-914411

Adószám/adóazonosító jel: 18160013-2-41

Név/Cégnév: Mindszent Város Önkormányzata, mint kedvezményezett (a továbbiakban: **Kedvezményezett**),

Postacím: Mindszent, 6630 Köztársaság tér 31.

Székhely/Lakcím: Mindszent, 6630 Köztársaság tér 31.

Azonosító szám (törzs-szám): 726764

Adószám/adóazonosító jel: 15726762-2-06

Pénzforgalmi számlaszám, amelyre a támogatás utalásra kerül (utófinanszírozás esetén): 57200134-10016680-00000000

Aláírási jogosult képviselője: Zsótér Károly, polgármester

Bárány Béláné, Közgazdasági Irodavezető

(Közreműködő Szervezet és Kedvezményezett továbbiakban együtt: Szerződő Felek) között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel.

Ha a projektet több kedvezményezett közösen valósítja meg (konzorcium/társulás), a kedvezményezettek egymás közti, valamint a Közreműködő Szervezet, illetve a Támogató és a kedvezményezettek közti viszonyokat a jelen támogatási szerződés (a továbbiakban Szerződés) elválaszthatatlan mellékletét képező konzorciumi együttműködési/társulási megállapodás tartalmazza. A jelen Szerződést aláíró Kedvezményezett a Szerződést, mint konzorciumvezető/projektgazda – a konzorciumi/társulási megállapodásban kapott meghatalmazás alapján - az összes konzorciumi/társult tag (mint kedvezményezettek) nevében írja alá.

1. Előzmények

A Támogató az Új Széchenyi Terv Környezet és Energia Operatív Program (továbbiakban: OP) keretén belül KEOP-1.2.0/09-11 Szennyvízelvezetés és -tisztítás megvalósítása tárgyú felhívást tett közzé, melyre Kedvezményezett **KEOP-1.2.0/09-11-2011-0049** azonosító számon regisztrált, 2011. év augusztus hó 19. napon befogadott projekt javaslatot/pályázatot nyújtott be, a jelen Szerződés mellékletét képező felhívás és útmutató szerint (amelyek akkor is a jelen Szerződés elválaszthatatlan részét képezik, és a Szerződő Felekre kötelező érvényűek, ha azok fizikai értelemben a jelen Szerződéshez nem kerülnek csatolásra), amelyet a Támogató 2012. február 20. napján kelt támogató

levél szerint támogatásban részesített. A Támogató döntése alapján Kedvezményezett vissza nem térítendő támogatásban részesül.

A jelen Szerződés mellékletét képezi, és a Szerződő Felekre kötelező érvényű minden olyan tanulmány, elemzés, hatósági engedély, műszaki terv és tartalom, nyilatkozat, beszerzési terv, társulási megállapodás és egyéb dokumentum, valamint ezek módosításai, amelyet a Kedvezményezett a projekt javaslat/pályázat mellékleteként benyújtott, amelyek fizikai értelemben nem kerülnek csatolásra a jelen Támogatási Szerződéshez.

2. Szerződés tárgya

2.1. Az Előzményekben meghatározottak szerint Szerződő Felek az alábbi Szerződést kötik:

A Szerződés tárgya a **„Mindszent város szennyvízelvezetési és szennyvíztisztítási beruházásának megvalósítása”** című, a projekt adatlap és annak mellékleteiben, illetve amennyiben irányadó, az eltérések listájában¹ rögzített projekt (a továbbiakban: Projekt) elszámolható költségeinek a Kohéziós Alapból és hazai központi költségvetési előirányzatból vissza nem térítendő támogatás formájában történő finanszírozása

Kedvezményezett a jelen Szerződés aláírásával kötelezi magát arra, hogy a Projektet a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően, kellő alaposággal, hatékonysággal és gondossággal megvalósítja, illetve a 4/2011. (I. 28.) Korm. rendeletben rögzített feltételek fennállása esetén az ott előírt módon a közbeszerzési eljárások lebonyolításába a Közreműködő Szervezetet és a Támogató Közbeszerzési Felügyeleti Főosztályát bevonja, illetve tudomásul veszi, hogy támogatás csak a közreműködő szervezet által ellenjegyzett szerződés alapján felmerülő költségekre folyósítható a fenti Korm. rendelet 40-45. §-ban meghatározott közbeszerzési eljárások esetén.

2.2. A jelen Szerződés elválaszthatatlan részét képezi az „Általános Szerződési Feltételek az Új Széchenyi Terv Környezet és Energia Operatív Program KEOP-1.2.0/09-11 Szennyvízelvezetés és -tisztítás megvalósítása felhívás keretében támogatásban részesített kedvezményezettekkel kötendő támogatási szerződésekhez” elnevezésű dokumentum (továbbiakban ÁSZF) amelyet a Közreműködő Szervezet a jelen Szerződéssel egyidejűleg egy példányban bocsát a Kedvezményezett rendelkezésére.

3. A Projekt megvalósításának időbeli ütemezése és helyszíne

3.1. A Projekt kezdete

A Projekt megvalósítási időszakának tervezett kezdő időpontja: 2012. év április hó 21. nap.

Amennyiben a Projekt megvalósítás tényleges kezdő időpontja a tervezett időponttól eltér, azt a Kedvezményezett köteles haladéktalanul bejelenteni, azonban a tényleges kezdő időpont ebben az esetben sem lehet későbbi, mint a tervezett időponttól számított három hónap.

3.2. Költségek elszámolhatóságának kezdete

A Projekt költségei elszámolhatóságának kezdő időpontja: 2006. év december hó 20. nap.²

¹ Amennyiben a pályázathoz képest eltérésekkel vagy módosításokkal kell megvalósítani a projektet.

² Abban az esetben, ha az elszámolhatóság kezdetét más dokumentum (pl. felhívás) nem szabályozza. Pl. nagyprojektek esetén. Az elszámolhatóság kezdő időpontja leg hamarabb 2006. december 20 lehet, az operatív programoknak az Európai Bizottsághoz történő benyújtásának napja.

A Projekt keretében az ezt követően felmerült kiadásokat lehet elszámolni.

3.3. A Projekt megvalósulása, befejezése és lezárása

3.3.1 A Projekt megvalósulásának napja: 2014. év 12. hó 10. nap.

A Projekt megvalósulásának napja az a nap, amelyen a projektjavaslatban/pályázatban meghatározott feladat, cél a felhívásban foglaltakkal összhangban, szerződés szerűen teljesült, és a Kedvezményezett az elszámolásra benyújtandó számlákat (bért, járulékot, és az összesítőben szereplő tételeket is), szállítói kifizetés esetén a támogatáson felüli részt a szállítók részére kiegyenlítette.

A Projekt keretében a megvalósulás jelen pontban meghatározott napját követően felmerült költségek nem számolhatók el. Az ezen időpontot követően keletkezett költségre támogatás nem folyósítható.

3.3.2 Záró beszámoló

Az utolsó kifizetési igénylés, valamint annak mellékleteként, a záró beszámoló benyújtásának határideje: a Projekt 3.3.1 pontja szerinti megvalósulásától számított 30. nap.

3.3.3 A Projekt befejezése

A Projekt akkor tekinthető befejezettnek, ha a támogatott tevékenység a jelen Szerződésben meghatározottak szerint teljesült, a megvalósítás során keletkezett számlák kiegyenlítése megtörtént, a támogatással létrehozott vagy beszerzett eszköz aktiválásra került, és a Kedvezményezettnek a támogatott tevékenység befejezését tanúsító, hatósági engedélyekkel és bizonylatokkal alátámasztott beszámolóját, elszámolását a Közreműködő Szervezet jóváhagyta és a költségvetésből nyújtott támogatás folyósítása az igazolt támogatás-felhasználásnak megfelelő mértékben megtörtént.

Ha nem merül fel hiánypótlás, vagy olyan probléma, amely miatt a záró kifizetési kérelem támogatástartalmának kifizetését fel kell függeszteni, akkor a támogatás folyósítására a záró beszámoló beérkezésétől számított 45 – szállítói finanszírozás esetén 30 - nap áll rendelkezésre.

3.3.4 A projekt lezárása

A Projekt akkor tekinthető lezártnak, ha valamennyi vállalt kötelezettség teljesült, és a kedvezményezett a kötelezettségek megvalósulásának eredményeiről szóló záró beszámolóját – utolsó projektfenntartási jelentés - benyújtotta, azt a Közreműködő Szervezet jóváhagyta, és a záró-jegyzőkönyv elkészült.

3.4. Kedvezményezett vállalja, hogy a Projektet a pályázatban megjelölt helyszínen megvalósítja és azt a fenntartási időszak alatt ugyanezen a helyen fenntartja/üzemelteti.

4. A Projekt költsége, a támogatás forrása és összege (nettó támogatás esetén)

A Kedvezményezett a pályázati adatlapban az alábbi nyilatkozatot tette:
„A pályázó alanya az ÁFA-nak, van levonási joga (Nettó)”, mely alapján a támogatás nettó módon kerül kifizetésre.

4.1. A Megvalósítási Munkák nettó összköltsége és elszámolható nettó összköltsége

A Megvalósítási Munkák nettó összköltsége 3.490.892.893 Ft, azaz hárommilliárd-négyszázkilencvenmillió-nyolcszázkilencvenkétezer-nyolcszázkilencvenhárom forint.
A Megvalósítási Munkák elszámolható nettó összköltsége 3.490.892.893 Ft, azaz hárommilliárd-négyszázkilencvenmillió-nyolcszázkilencvenkétezer-nyolcszázkilencvenhárom forint.

Ha a Megvalósítási Munkák összköltsége (kiadása) a tervezetthez képest csökken, a támogatási összeget is arányosan csökkenteni kell. A megvalósítást célzó, utolsó közbeszerzési eljárás befejezését követően vagy - amennyiben az egyes beszerzésekre jutó támogatást a projekt adatlapban meghatározták - bármely közbeszerzési eljárás lefolytatását követően a Közreműködő Szervezet kezdeményezheti a megítélt támogatás csökkentését a szállítói szerződéssel le nem fedett támogatás összegével. Nem kerül sor a szállítói szerződéssel le nem fedett támogatás elvonására, ha a Közreműködő Szervezet erre irányuló felszólításában megjelölt határidőben és módon a Kedvezményezett indokolja, hogy a szállítói szerződéssel le nem fedett támogatás felhasználása a Megvalósítási Munkák céljainak elérése érdekében szükséges és az indoklást a Közreműködő Szervezet elfogadja.

Amennyiben a Megvalósítási Munkák során, az elszámoláskor bemutatott és elfogadott tényleges költségek meghaladják a tervezett költségeket, a Kedvezményezett ebben az esetben is kizárólag a jelen Szerződésben foglalt támogatási összegre jogosult.

4.2. A támogatás összege és mértéke

A támogatás mértéke a Megvalósítási Munkák elszámolható összköltségének 85,000000 %-a, de legfeljebb 2.967.258.959 Ft, azaz kettőmilliárd-kilencszázhatvanhétmillió-kettőszázötvennyolcezer-kilencszázötvenkilenc forint.

A jelen Szerződés szerint a Kedvezményezettet megillető támogatás az ÁFA összegét nem foglalja magában, a Megvalósítási Munkákhoz kapcsolódó ÁFA fizetési kötelezettség a Kedvezményezettet terheli.

4.3. A Megvalósítási Munkákhoz felhasználásra kerülő források

A Megvalósítási Munkákhoz felhasználására kerülő források részletes bontását a jelen Szerződés 3. sz. melléklete tartalmazza.

Amennyiben az igénybe vehető, bármely forrásból származó támogatás mértéke változik, a Kedvezményezett erről a Közreműködő Szervezetet haladéktalanul értesíteni köteles.

4.4. A támogatás összetétele

A támogatás összegének 85 %-a az Európai Unió Kohéziós Alapjából, 15 %-a pedig a Magyarország központi költségvetéséből származik.

4.5. A támogatás kifizetése

A Megvalósítási Munkák tekintetében szállítói kifizetésre az alábbi projektelemek kerültek meghatározásra:

Terület-előkészítés, területrendezés
Építési munkák

Projektmenedzsment
Közbeszerzés
Mérnöki feladatok
Tájékoztatás, nyilvánosság

A Megvalósítási Munkák tekintetében utófinanszírozásra az alábbi projektelemek kerültek meghatározásra:

Ingtatlan és ingatlanhoz kapcsolódó vagyoni értékű jog megszerzése

A kifizetés igénylésének szabályait az ÁSZF tartalmazza.

4.6. A Kedvezményezett a 4/2011. (I. 28.) Korm. rendelet 30. § (2) bekezdése alapján vállalja, hogy a szerződés 3. számú mellékletében meghatározott saját forrás rendelkezésre állását legkésőbb az első kifizetési kérelem benyújtásáig a pályázati útmutatóban foglaltaknak megfelelően igazolja, amennyiben azt a pályázat benyújtásakor vagy a támogatási szerződés megkötéséig nem tette meg.

A Kedvezményezett vállalja, hogy EU Önerő Alap támogatás igénybevétele esetén a saját forrás rendelkezésre állását az első kifizetési kérelem benyújtásáig aláírt támogatási szerződéssel, ennek hiányában az EU Önerő Alap elnyerésére benyújtott pályázatának befogadásával igazolni fogja. A saját forrás EU Önerő Alap támogatással nem fedezett mértékének pályázati útmutató szerinti igazolása szintén az első kifizetési kérelem befogadásának feltétele. Amennyiben a kedvezményezett a pályázat befogadását nem tudja igazolni, a közreműködő szervezet a megvalósítás során csak a saját forrás igazolt részének mértékéig folyósít támogatást, a saját forrás fennmaradó részének igazolásáig a kifizetések felfüggesztésre kerülnek.³

Amennyiben a kedvezményezett a saját forrást vagy annak egy részét hitelfelvétel útján kívánja biztosítani, legkésőbb az első kifizetési kérelemig hitelszerződést szükséges benyújtania.⁴

5. A Projekt megvalósításának számszerűsíthető eredményei évek szerint

A Kedvezményezett a Projekt megvalósítása során a támogatást az 5. sz. mellékletben meghatározott számszerűsíthető eredmények, indikátorok elérése érdekében jogosult és egyben köteles felhasználni. Kedvezményezett a számszerűsíthető eredményeket teljesíteni köteles.

6. Biztosítékadási kötelezettség

Kedvezményezett a 4/2011. (I. 28.) Korm. rendeletben foglaltak szerint - amennyiben biztosíték adására köteles a jelen Szerződés 7. számú mellékletében foglaltak szerinti biztosítéko(ka)t nyújtja.

Az 7. számú melléklet az ÁSZF, a felhívás, valamint a 4/2011. (I. 28.) Korm. rendeletben foglaltak szerinti szabályszerű benyújtásától válik a jelen Szerződés részévé.

7. Záró rendelkezések

7.1. Jelen Szerződés 8 oldalon és 3 db eredeti példányban készült. A jelen Szerződéshez csatolt 11 db melléklet, és a jelen Szerződéshez fizikai értelemben nem csatolt, de a jelen Szerződésben vagy az ÁSZF-ben hivatkozott mellékletek, továbbá a

³ Abban az esetben releváns, ha a kedvezményezett a saját forrás egy részét EU Önerő Alap támogatással kívánja igazolni.

⁴ Abban az esetben releváns, ha a kedvezményezett a saját forrás egy részét vagy teljes egészét hitelfelvétel útján kívánja biztosítani.

projekt adatlap és annak mellékletét képező valamennyi nyilatkozat, dokumentum a Szerződés elválaszthatatlan részei függetlenül attól, hogy azok a jelen Szerződéshez ténylegesen csatolásra kerültek-e.

7.2. A Kedvezményezett a jelen Szerződés aláírásával kijelenti, hogy a jelen Szerződés tartalmát, az ÁSZF-t, és a vonatkozó jogszabályokat, így különösen 4/2011. (I. 28.) Korm. rendeletet és a 292/2009. (XII. 19.) Korm. rendeletet ismeri és magára nézve kötelezőnek ismeri el, és tudomásul veszi, hogy a jelen Szerződés, valamint az ÁSZF a vonatkozó jogszabályok módosításával, illetve új szabályozás bevezetésével minden külön intézkedés nélkül módosulnak.

7.3. Amennyiben a Támogató vagy a Közreműködő Szervezet bármely, a jelen Szerződés alapján keletkező bejelentési, jelentéstételi, tájékoztatási kötelezettség, vagy igénylés teljesítéséhez formanyomtatványt bocsát rendelkezésre (így különösen a Projekt tényleges megkezdése napjának bejelentése, előlegigénylés, kifizetési igénylés, időszakos vagy záró beszámoló, szerződésmódosítás Kedvezményezett általi kezdeményezése stb.), szerződésszerű teljesítésnek kizárólag a formanyomtatvány használata minősül. A formanyomtatványok a Támogató és/vagy a Közreműködő Szervezet honlapjáról tölthetők le. Amennyiben a Támogató vagy a Közreműködő Szervezet a jelen Szerződésből fakadó valamely kötelezettség teljesítésére elektronikus alkalmazást tesz lehetővé, szerződésszerű teljesítésnek kizárólag az elektronikus alkalmazás használata minősül.

7.4. A Szerződő Felek a jelen Szerződés időtartamára kapcsolattartót jelölnek ki. A kapcsolattartó nevről, postacíméről, telefon és telefax számáról és elektronikus levélcíméről a jelen Szerződés aláírásával egyidejűleg, változás esetén pedig a változást követően 30 napon belül tájékoztatják egymást.

7.5. A Kedvezményezett Közreműködő Szervezet felé irányuló hivatalos kommunikációja személyes dokumentum átadás/átvétellel vagy tértivevényes levelekkel valósulhat meg, kivéve a 7.4 pontban említett kommunikációt. A Támogató és a Kedvezményezett egymás irányába történő nyilatkozataik megtételére rendelkezésre álló határidők számítására a 4/2011. Korm. rendelet 120-121. §-okban foglalt szabályokat kell alkalmazni.

7.6. A jelen Szerződés hatályba lépésének napja megegyezik a szerződést kötő felek közül az utolsóként aláíró aláírásának napjával. Jelen szerződés 2020. december 31-én hatályát veszti.

7.7. Kedvezményezett kijelenti, hogy – a személyes adatok védelméről és a közérdekű adatok nyilvánosságáról szóló 1992. évi LXIII. törvény előírásainak megfelelően – a projekt adatlapon feltüntetett projektfelelős, illetve a Projekt megvalósításában résztvevő személyek, valamint a beszámolás, a szabálytalansági eljárás és az ellenőrzési tevékenység során átadott dokumentumokban feltüntetett személyek személyes adataiknak a Támogató és a Közreműködő Szervezet által történő kezeléséhez (ideértve ezen adatok felvételét, tárolását, nyilvánosságra hozatalát is) kifejezetten hozzájárultak. Ennek alapján Kedvezményezett szavatol azért, hogy ezen személyes adatok fentieknek megfelelő kezelése az érintettek hozzájárulásával történik.

7.8. Jelen Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a vonatkozó magyar, ideértve a Polgári Törvénykönyvet, és európai uniós jogszabályok rendelkezései az irányadók.

7.9. A Kedvezményezett képviselőjében aláíró személy(ek) kijelenti(k) és cégkivonatukkal, valamint aláírási címpéldányaikkal igazolja(k), hogy társasági dokumentumaik/alapító okiratuk alapján, a jelen Szerződés bevezető részében feltüntetettek szerint jogosult(ak) a Kedvezményezett képviselőjére (és cégjegyzésére), továbbá ennek alapján a jelen Szerződés megkötésére és aláírására. Aláíró képviselő(k)

kijelenti(k) továbbá, hogy a testületi szervei(k) részéről a jelen Szerződés megkötéséhez szükséges felhatalmazásokkal rendelkezik(nek), tulajdonosai(k) a támogatási jogügyletet jóváhagyták és harmadik személyeknek semminemű olyan jogosultsága nincs, mely a Kedvezményezett részéről megakadályozná vagy bármiben korlátozná a jelen Szerződés megkötését, és az abban foglalt kötelezettségek maradéktalan teljesítését.

8. Záradék

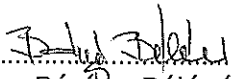
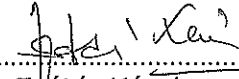


A Kedvezményezettnek a 1589/2, 080/1, 407,1/4, 1596/5, 0318, 0157/5, 2845, 1751/2, 2134/2, 0162/4, 0548, 0157/4 hrsz. ingatlanra vonatkozó tulajdonosi hozzájárulást legkésőbb az első kifizetési kérelemmel együtt kell benyújtania. Amíg az előírt mellékletek és igazoló dokumentumok nem kerülnek benyújtásra, addig támogatás kifizetésére nem kerülhet sor.

A támogatási szerződést hatályba léptető feltételek:

1. Biztosítani szükséges, hogy a Kedvezményezett a 9 km vezetékszakaszon végrehajtani kívánt rekonstrukciót a számviteli törvény alapján aktiválni tudja.

2. Kérjük, igazolja, hogy a Kedvezményezett képes biztosítani a fejlesztés megvalósulása után a teljes települési rendszer egységes üzemeltetését (írásos megállapodás csatolása a jelenlegi üzemeltetővel a tulajdonosi és üzemeltetői jogviszony rendezéséről)

Szerződő Felek a jelen Szerződést átolvasták, és közös értelmezés után, mint akaratukkal és elhangzott nyilatkozataikkal mindenben egyezőt aláírták.

<p> Bárány Béláné Közgazdasági irodavezető penzügyi ellenjegyző</p> <p> Zsótér Károly Polgármester</p> <p>Mindszent Város Önkormányzata</p>  <p>Kelt: Budapest, 2012. év. 01. hónap 21. napján.</p>	<p> TÓBIÁS ZOLTÁN FŐCSEBÉNHIVELT EK Nonprofit KFT ügyvezető</p> <p>„Energia Központ” Energiahatékonysági, Környezetvédelmi és Energia Információs Ügynökség Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság</p> <p>„ENERGIA KÖZPONT” Nonprofit Kft. 113p, Budapest Váci út 45. A. ép. /6. em. 75.</p> <p>Kelt: Budapest, 2012. év. 04. hónap 15. napján.</p>
--	---

Mellékletek:

1. sz. melléklet – Rövid összefoglalás a projektről
2. sz. melléklet – Projektelemegek költségvetési táblája
3. sz. melléklet – A projekt elszámolható költségeinek forrásai
4. sz. melléklet – A projekt megvalósítás pénzügyi ütemterve

